



EUROPA-KOMMISSIONEN

**Vejledning vedrørende den årlige oversigt
i forbindelse med strukturaktioner og Den Europæiske
Fiskerifond** (revideret 2009)
(jf. artikel 53b, stk. 3, i den ændrede finansforordning¹)

Dette er et arbejdsdokument, som Kommissionens tjenestegrene har udarbejdet. Det giver – med afsæt i gældende fællesskabslovgivning - teknisk vejledning til offentlige myndigheder, aktører, støttemodtagere eller potentielle støttemodtagere og andre organer, som er involveret i overvågning, kontrol eller gennemførelse af samhørighedspolitik, om fortolkningen og anvendelsen af Fællesskabets regler på dette område. Formålet med arbejdsdokumentet er at formidle Kommissionens tjenestegrenes forklaringer på og fortolkninger af de nævnte regler med henblik på at lette gennemførelsen af operationelle programmer og fremme god praksis. Denne vejledning berører dog ikke Domstolens eller Retten i Første Instans' fortolkning eller udformningen af Kommissionens beslutningspraksis.

¹ Forordning (EF, Euratom) nr. 1995/2006 af 13. december 2006 om ændring af forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

1. LOVBESTEMMELSER

I den interinstitutionelle aftales punkt 44² står der:

"Institutionerne er enige om betydningen af at styrke den interne kontrol uden at øge den administrative byrde, hvilket forudsætter, at den tilgrundliggende lovgivning forenkles. I den forbindelse vil en forsvarlig økonomisk forvaltning med henblik på en positiv revisionserklæring for midler, der er omfattet af delt forvaltning, blive prioriteret. (...) Medlemsstaterne forpligter sig derfor til på det relevante nationale plan at fremlægge en oversigt over de foreliggende revisioner og erklæringer."

Finansforordningen vedrørende EF-budgettet blev ændret af Rådet i 2006 med henblik på gennemførelsen af denne aftale. Den nye artikel 53b, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1995/2006 fastsætter: *"Medlemsstaterne fremlægger på det relevante nationale plan en årlig oversigt over de foreliggende revisioner og erklæringer"*.

Artikel 53b, stk. 3, er til gengæld blevet gennemført med artikel 42a i ændringen af forordningen om finansforordningens gennemførelsesbestemmelser³:

1. *Oversigten fremlægges af den relevante myndighed eller det relevante organ, som medlemsstaten har udpeget for det pågældende udgiftsområde i henhold til de sektorspecifikke bestemmelser.*
2. *Den del, der vedrører revisioner, skal:*
 - a) *for så vidt angår landbrug, omfatte de attester, der er udarbejdet af godkendelsesorganerne, og for så vidt angår strukturforanstaltninger og lignende foranstaltninger, revisionspåtegningerne fra revisionsmyndighederne*
 - b) *fremlægges senest den 15. februar i året efter det år, hvor landbrugsudgifterne og strukturforanstaltningerne og andre lignende foranstaltninger blev underkastet revision.*
3. *Den del, der vedrører erklæringer, skal:*
 - a) *omfatte revisionserklæringerne fra betalingsorganerne (landbrug) og attesterne fra godkendelsesmyndighederne (strukturforanstaltninger og andre lignende foranstaltninger)*
 - b) *fremlægges senest den 15. februar i det følgende regnskabsår for landbrugsudgifter og for strukturforanstaltninger og andre lignende foranstaltninger.*

I nærværende vejledning gives der anbefalinger for, hvorledes disse bestemmelser skal gennemføres for strukturfondene, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond (i det følgende omtalt som "fondene") for at sikre ensartede, sammenlignelige og nyttige oplysninger i

² EUT C 139 af 14.6.2006, s.1.

³ Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 478/2007 af 23. april 2007 (EUT L 111 af 28.4.2007).

overensstemmelse med målene i den interinstitutionelle aftale, især med henblik på en positiv revisionserklæring, og ligeledes for at tage hensyn til udtalelse nr. 6/2007 fra Den Europæiske Revisionsret. Den Europæiske Fiskerifond er medtaget, da det er en fond med delt forvaltning, og da den udgør "en lignende foranstaltning" i forhold til en strukturforanstaltning.

2. DEN PRAKTISKE GENNEMFØRELSE

Kommissionen bekræfter, at Den Juridiske Tjeneste har afgivet en formel udtalelse om, at finansforordningens bestemmelser i artikel 53b, stk.3, finder anvendelse på alle udgifter i EU-budgettet, herunder også tidsrummet 2000-2006.

2.1. Hvad skal den årlige oversigt anvendes til?

Hensigten med den årlige oversigt er at forbedre risikostyringen og få en mere klar ansvarsfordeling i den delte forvaltningsproces mellem medlemsstater og Kommissionen med hensyn til anvendelsen af EU-fonde under delt forvaltning. Oversigten kan, hvis den fremlægges til tiden, derfor blive en vigtig del af oplysningerne til den årlige aktivitetsrapport, som hvert generaldirektorat udarbejder om administrationen af fondene, og revisionserklæringen fra generaldirektøren om, at udgifterne under EU-budgettet er lovlige og formelt rigtige.

Den bagvedliggende proces ved udarbejdelsen af årlige oversigter har en værdi i sig selv, når den medvirker til at skabe en øget bevidsthed på nationalt niveau om den finansielle forvaltning af Fællesskabets fonde. De heraf følgende afhjælpende foranstaltninger og forbedrede styringsprocedurer vil fungere som støtte for kommende forbedringer i denne forbindelse. Den anbefalede generelle analyse (2.6.3) og erklæringen om sikkerhed (2.9) spiller begge en vigtig rolle, hvis de årlige oversigter skal give den ønskede virkning fremover.

For Kommissionen kunne de årlige oversigter blive et vigtigt og pålideligt grundlag for erklæringen om sikkerhed, hvis der fremlægges yderligere værdiforøgende oplysninger. De årlige oversigter og de nationale erklæringer (jf. afsnit 2.8) kan spille en afgørende rolle som en supplerende forsikring fra medlemsstaten, når Kommissionen beslutter at anvende artikel 73, stk. 3, i forordning 1083/2006, hvorved Kommissionens egen revisionsindsats mindskes, og hvor man principielt støtter sig på medlemsstaten. Dette bør fungere som et incitament for medlemsstaterne til at øge merværdien i de årlige oversigter og til at se på muligheden for at udarbejde en frivillig national erklæring.

2.2. Hvem udarbejder den årlige oversigt?

I finansforordningen er det fastlagt, at det er op til hver enkelt medlemsstat at udpege den myndighed eller det organ ("udpeget organ"), som skal udarbejde den årlige oversigt. Oversigten skal fremlægges for det pågældende udgiftsområde, i dette tilfælde fondene. I finansforordningen er der et krav om "en årlig oversigt" pr. medlemsstat. Der bør derfor udarbejdes en enkelt oversigt af hvert udpeget organ i hver medlemsstat, som dækker begge programmeringsperioderne for fondene, 2000–2006 og 2007–2013.

Det udpegede organ, hvad enten det allerede findes eller er nyoprettet, skal derfor udpeges centralt for at kunne udføre opgaven med koordinering, indsamling og samling af alle relevante oplysninger både konsekvent og rettidigt og for at kunne fremlægge revisionsdelen og erklæringerne samtidigt. Det udpegede organ bør være et organ, der har ansvaret for forelæggelse af en forvaltningsrevision vedrørende anvendelsen af EU-fonde i medlemsstaten. Det udpegede organ kan uddelegere ansvaret for indsamling af oplysninger til revision og erklæringer til forskellige organer. Lederen af det udpegede organ underskriver oversigten.

For medlemsstater med en føderal eller delstatslig administrativ struktur bør den årlige oversigt udarbejdes i overensstemmelse med de forfatningsmæssige, administrative og lovmæssige krav, der gælder i disse lande, men uden at dette ændrer ved det generelle mål i finansforordningens artikel 53b, stk. 3, og således at Kommissionen modtager den årlige oversigt, de(n) pågældende myndighed(er) i medlemsstaten har fået tildelt og står til ansvar for.

I overensstemmelse med ånden og hensigten i den interinstitutionelle aftale, hvor der kræves en styrkelse af det nationale ansvar, opfordrer Kommissionen endvidere det koordinerende organ på nationalt niveau til at indsamle og kontrollere de modtagne bidrag til den årlige oversigt for at sikre, at man har fået mindst de krævede oplysninger (fuldstændighed). Fremlæggningen over for Kommissionen bør ske samlet.

2.3. Hvornår skal den årlige oversigt fremlægges?

I artikel 42a i gennemførelsesforordningen til finansforordningen er det et krav, at det udpegede organ skal sende alle oplysninger til Kommissionen senest den 15. februar i det følgende regnskabsår for EU-budgettet.

2.4. Hvordan bør oversigten fremsendes?

For at lette overførslen bør den årlige oversigt (som dækker begge programmeringsperioder) kun overføres via SFC 2007 (system til fondsforvaltning i Det Europæiske Fællesskab 2007-2013) for at undgå, at den overføres flere gange (via e-mail og med posten). SFC 2007 er blevet tilpasset for at give mulighed for fremsendelse og overførelse af dokumenterne vedrørende den årlige oversigt - under menuen "strategisk planlægning/årlige oversigter": struktureret version, hvor tabellerne allerede er anført, således at medlemsstaterne udfylder dem. Har De ikke adgang hertil, kan De skrive til sfc2007-info@ec.europa.eu for at få oplyst navnet på administratoren i Deres hjemland.

2.5. Hvilket format skal man bruge?

Den årlige oversigt bør fremlægges i overensstemmelse med modellen i bilaget til nærværende vejledning.

2.6. Hvad bør den årlige oversigt dække?

Den årlige oversigt bør sammenfatte alle foreliggende oplysninger, som underbygger den sikkerhed, der er opnået gennem revisionen og godkendelsesprocessen. Den vil bestå af to dele

og dække attesterede udgifter og revisioner/indsendte resultater udført i året inden det år, hvor rapporten fremlægges.

2.6.1. Attesterede udgifter – del 1

- ✓ Den årlige oversigt bør give en sammenfatning på medlemsstatsniveau af alle attesterede udgifter i et regnskabsår pr. operationelt program, samhørighedsfondprojekt, periode og fond. Det skal bemærkes, at de krævede oplysninger vedrører det attesterede beløb, som medlemsstaten har indberettet til Kommissionen i rapporteringsåret N, fra udgiftsoversigterne indsendt i tidsrummet 1.1.–31.12. i år N, uanset hvornår disse beløb blev udbetalt til støttemodtagerne, og uanset hvornår disse beløb efterfølgende blev betalt af Kommissionen.
- ✓ Vedrørende udgifter i tidsrummet 2000–2006 skal den årlige oversigt dække alle udgifter, der er medtaget i erklæringerne indsendt til Kommissionen senest 31. december (poststemplets dato). Da erklæringer om udgifter er kumulative, skal udgifter i den seneste erklæring fra det forudgående år, N-1 (f.eks. 2007) fratrækkes udgifterne i den seneste erklæring vedrørende rapporteringsåret N (f.eks. 2008) for at nå frem til de udgifter, der kun er afgivet erklæring om i rapportåret.
- ✓ Vedrørende udgifter for tidsrummet 2007-2013 skal medlemsstaterne bekræfte, at attesterede udgifter fra deres finansielle overvågningssystemer svarer til de beløb, der er indberettet i SFC 2007 inden den 31. december. Der bør gives en forklaring for eventuelle uoverensstemmelser.
- ✓ Når medlemsstaterne ikke er i stand til at indsætte oplysningerne om attesterede udgifter (tabel 1.2.1) direkte i SFC 2007, anmodes de om at bruge excel-tabellerne der findes i modellen i bilaget.
- ✓ Der skal ikke gives oplysninger vedrørende beløb, der er trukket tilbage, tilbagesøgte beløb og endnu ikke tilbagesøgte beløb i den årlige erklæring og bør først fremsendes til Kommissionen på det tidspunkt, der er fastlagt i bestemmelserne vedrørende sektorerne⁴.

2.6.2. Revision – del 2

- ✓ Med hensyn til revision må der sondres mellem de oplysninger, der kræves for de to programmeringsperioder i henholdsvis 2000-2006 og 2007-2013:
 - For perioden 2007-2013 skal der i den årlige oversigt, som fremlægges den 15. februar i år N+1, gives en oversigt over revisionspåtegninger og tilhørende vigtig information, herunder også fejlprocenter, i de årlige kontrolrapporter, som i henhold til artikel 62, stk. 1, litra d), i Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 og artikel 61, stk. 1, litra e), i Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 forelægges for Kommissionen senest 31.12.N for hvert operationelt program af den enkelte revisionsmyndighed. I de tilfælde, hvor en medlemsstat kun har én revisionsmyndighed pr. fond eller for alle fondene, som udsteder én enkelt revisionspåtegning og udarbejder én årlig kontrolrapport, er disse oplysninger ikke et krav.
- Herudover bør der ved systemrevisioner, som udføres i tidsrummet 1. juli – 31. december i år N, hvor der træffes endelig beslutning om revisionsresultater, for hvilke den kontradiktoriske

⁴ Senest den 31. marts hvert år - i perioden 2007-2013. Artikel 20, stk. 2, i forordning (EF) nr. 846/2009 af 1. september 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1828/2006 og for perioden 2000-06 vejledningen vedrørende tilbagesøgte beløb fra 2006 samt ændring af forordning nr. 448/2001 ved forordning (EF) nr. 1978/2006 af 22. december 2006.

procedure mellem revisionsmyndigheden og det reviderede organ er afsluttet, aflægges rapport om alle resultater, der kunne anses for at have betydning for erklæringen om, at udgifterne i år N er lovlige og formelt rigtige.

Den årlige oversigt erstatter ikke den årlige kontrolrapport og revisionspåtegning, som underskrives af revisionsmyndigheden for hvert operationelt program i perioden 2007-2013.

- For perioden 2000-2006 bør den årlige oversigt, som fremlægges den 15. februar i år N+1, omfatte følgende oplysninger, som normalt fremlægges på de årlige bilaterale koordinationsmøder, jf. artikel 38, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1260/1999⁵:
 - de vigtigste resultater af de systemrevisioner, der gennemføres i henhold til artikel 10 og 15 i forordning (EF) nr. 438/2001 i medlemsstaten i år N. Den bør også omfatte afsluttede revisionsresultater, for hvilke den kontradiktoriske procedure mellem revisionsorganet og det reviderede organ er afsluttet
 - oplysninger om fremskridt i forbindelse med kontrollen af aktioner, jf. artikel 10 (de samlede udgifter kontrolleres som en procentuel andel af de angivne samlede udgifter). Skæringsdatoen for kontrol, der er anført under rubrikken "samlede udgifter kontrolleret" i tabel 2.2 bør anføres, hvis den ligger før 31. december i år N
 - opfølgning af resultater vedrørende systemrelaterede problemer, som er fremlagt i de seneste årlige kontrolrapporter (fremlagt i år N)
 - oplysninger om fejlprocenter fra revision af operationer, som er fremlagt i de seneste årlige kontrolrapporter.

Fremsender en medlemsstat senest 15. februar de årlige kontrolrapporter, som krævet, jf. artikel 13 i Kommissionens forordning (EF) nr. 438/2001 vedrørende strukturfondene og jf. artikel 12 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1386/2002 vedrørende Samhørighedsfonden med fremlæggelse af de samlede oplysninger, jf. tabel 2.2 i bilaget, anses de for at have opfyldt kravet om den årlige oversigt i forbindelse med revisionen. Da der ikke er noget krav om udarbejdelse af en årlig kontrolrapport⁶ for tidsrummet efter 31. december 2008, anmodes medlemsstaterne ikke desto mindre om at fremlægge de i tabel 2.2 krævede oplysninger, for at Kommissionen kan råde over de seneste oplysninger.

- For begge perioder gælder: Den stærke koordinering mellem Kommissionen og medlemsstaternes revisionsmyndighed har altid udgjort et vigtigt aspekt i en integreret intern kontrolramme. Betydningen heraf øges i den nye programmeringsperiode og med revisionsmyndighedens forpligtelse til at udarbejde en årlig kontrolrapport og udtalelse. Som anført i vejledningen om den årlige kontrolrapport anbefaler man, at alle andre oplysninger forud for datoen for indberetningen (senest den 31. december), der anses for at være relevante og af betydning for Kommissionen, skal indberettes. Dette kan omfatte alle vigtige a) efterfølgende foranstaltninger b) organisatoriske ændringer eller c) andre spørgsmål, som efter revisionsmyndighedens opfattelse bør komme til Kommissionens kendskab (f.eks. foreløbige vigtige revisionsresultater). Revisionsmyndigheden bør lægge sin professionelle dømmekraft til grund, når man giver meddelelse om relevante efterfølgende foranstaltninger, som kan have virkninger for erklæringen om sikkerhed. De samme oplysninger skal indgå i indberetningen i den årlige oversigt (frem til datoen for rapporten, dvs. senest den 15. februar).

⁵ Eller de tilsvarende bestemmelser for Samhørighedsfonden. Artikel 9 til 12 i forordning (EF) nr. 1386/2002 og på grundlag af koordinationsbestemmelserne i Samhørighedsfonden.

⁶ Revisionsaktiviteter i tidsrummet 2000-2006, som er gennemført efter 31. december 2008, skal indberettes sammen med den endelige erklæring til Kommissionen og ikke i en særskilt årlig kontrolrapport.

2.6.3. *General analyse*

Ganske vist er det i henhold til finansforordningens artikel 53b, stk. 3, ikke noget formelt lovkrav, men for at sikre en større merværdi henstilles det, at medlemsstaterne bør analysere resultaterne fra de oplysninger, der fremlægges i begge dele af den årlige oversigt, for at fastslå, hvilke implikationer der er på medlemsstatsniveau som helhed, og med en fremhævelse af alle systemrelaterede mangler og en liste over de vigtigste tværgående og horisontale spørgsmål samt angivelse af alle yderligere aktioner, som er blevet gennemført, eller som skal gennemføres som følge heraf.

En sådan samlet analyse fra det udpegede organ er i medlemsstatens egen interesse, og medlemsstaten har ansvaret for at give værdifulde oplysninger og fremhæve eksempler på god praksis, der kan formidles centralt til de forskellige ansvarlige organer, for at de kan forbedre effektiviteten i deres styrings- og kontrolsystemer og skabe øget harmonisering.

Kommissionen vil anvende en sådan analyse som en supplerende informationskilde til sin evaluering af medlemsstaternes styrings- og kontrolsystemer, som der aflægges rapport om i generaldirektoraternes årlige aktivitetsrapporter.

Eksempler på spørgsmål⁷, der skal tages op i den generelle analyse:

- Udpegelse af systemiske mangler og redegørelse for aktioner, som allerede er gennemført, eller som er ved at blive gennemført - systemiske mangler hænger normalt sammen med systemet og kan påvirke udgifterne. I den forbindelse skal mangler hurtigt afhjælpes, og der skal gennemføres foranstaltninger for at løse de fastslåede problemer. I tilfælde af at medlemsstaten på eget initiativ har besluttet at afbryde fremsendelsen af midlertidige udgiftsoversigter, skal dette bekræftes. Medlemsstaten skal også bekræfte de skridt, der er taget eller vil blive taget til korrektion af enhver udbetaling, som allerede er attesteret over for Kommissionen.

- Tværgående/horisontale spørgsmål - særlige tematiske spørgsmål kan vedrøre flere operationelle programmer, f.eks. identiske it-problemer, uregelmæssigheder ved offentlige udbud og statsstøtte. Ved en gennemgang af denne type tværgående/horisontale spørgsmål bør medlemsstaten evaluere omfanget (anslået finansiell virkning som følge af svagheder) og overveje, hvilke tilgrundliggende årsager disse tværgående/horisontale spørgsmål har, og hvilke aktioner der skal gennemføres ud fra et nationalt perspektiv, dvs. yderligere vejledning (til de nationale myndigheder, modtagere), uddannelse, ændring af interne procedurer, national handlingsplan osv.

- Gennemførte foranstaltninger - hvor man med held har gennemført foranstaltninger for at afhjælpe mangler, bør man på nationalt niveau overveje, om disse aktioner kan anvendes inden for andre operationelle programmer, regioner osv. Fastlæggelse af god praksis og udbredelse af kendskabet hertil er af afgørende betydning for en forbedret intern kontrol og en koordinering på alle niveauer.

Andre spørgsmål, der skal overvejes:

- Udpegelse af kilden til høje fejlratere og af, hvilke foranstaltninger der gennemføres for at afhjælpe disse mangler.

- Resultaterne af vigtige efterfølgende foranstaltninger osv. - og angivelse af, om der er risiko for EU-fondene, eller for at systemerne ikke skal fungere rigtigt.

⁷ Skal kun tjene som eksempel og er hverken udtømmende eller gældende for alle medlemsstater. Det er op til hver enkelt medlemsstat at udpege og fremhæve de mest relevante oplysninger, der er specielle for deres situation.

- Udpegelse af manglende sammenhæng mellem fremgangsmåder/procedurer og om det er nødvendigt med foranstaltninger, eller om der er gennemført foranstaltninger.
- Fremhævelse af god praksis og indhøstede erfaringer, og om disse er overført til andre regioner/programmer.
- Der bør fremsættes en erklæring om, at intet tyder på (eller at det rapporterende organ ikke har kendskab til) svig eller en interessekonflikt/usikkerhed med hensyn til uafhængighed.
- Angivelse af, om der er anvendt en delvis afslutning, og hvilke fordele/ulemper (hvis dette er tilfældet) dette giver.
- Angivelse af mulige risici vedrørende afslutning og gennemførte foranstaltninger.
- Anvendelse af forenklede omkostninger i de reviderede programmer inden for referenceperioden, og hvilke fordele eller ulemper (hvis dette er tilfældet) der er.
- Angivelse af korrigerende foranstaltninger gennemført af lokale myndigheder som følge af Kommissionens afbrydelse eller suspendering af betalinger og/eller forbehold i generaldirektoraternes årlige aktivitetsrapporter for det foregående år samt virkningen af disse spørgsmål på de generelle konklusioner, medlemsstaterne kan drage.

Ser man samlet på forvaltningen af EU-fondene, giver dette en merværdi både for medlemsstaterne og Kommissionen. Fordelene for medlemsstaterne er bevidsthed om og kendskab til, hvad og hvor der er risici, og en merværdi for sikrings- og ansvarlighedsprocessen, der følgelig kan føre til forbedrede forvaltnings- og kontrolsystemer, større effektivitet, et nedsat antal uregelmæssigheder og i sidste ende en mindskelse af fejlraterne.

2.7. Bør den årlige oversigt dække Interreg-programmerne og målet om europæisk territorielt samarbejde?

Kravet i artikel 53b, stk. 3, i finansforordningen finder anvendelse på alle programmer, herunder også Interreg og målet om europæisk territorielt samarbejde. Eftersom det første år for de årlige oversigter var et overgangsår, blev programmerne for Interreg og det europæiske territoriale samarbejdes mål undtaget herfra. Senere, når medlemsstaterne har fået en bedre forståelse af, hvad Kommissionen forventer af denne øvelse, skal den ordførende medlemsstat også fremlægge årlige oversigter for programmerne for Interreg og målet for det europæiske territoriale samarbejde som anført i nedenstående.

De ansvarlige for fremskaffelse af oplysninger under del 1 i den årlige oversigt er den medlemsstat, hvor betalingsmyndigheden for Interreg-programmerne 2000-2006 eller godkendelsesmyndighederne for programmerne for det europæiske territoriale samarbejde 2007-2013 befinder sig. Den ansvarlige medlemsstat for fremskaffelse af oplysninger under del 2 i den årlige oversigt er den medlemsstat, hvor organet med ansvar for koordinering af rapporten, jf. artikel 13 i forordning (EF) nr. 438/2001, for Interreg-programmer er hjemmehørende, og den medlemsstat, hvor revisionsmyndigheden for europæisk territorielt samarbejde er hjemmehørende. Det er derfor muligt, at oplysninger vedrørende del 1 i den årlige oversigt gives af én medlemsstat, mens oplysninger vedrørende del 2 i den årlige oversigt gives af en anden medlemsstat, med mindre der er gensidig enighed om, at én medlemsstat har det overordnede ansvar for fremsendelsen af begge dele.

Det skal bemærkes, at oplysninger vedrørende det europæiske territoriale samarbejde og Interreg-programmerne anføres særskilt i tabellerne og indberettes ikke som en del af EFRU.

2.8. Hvilken forbindelse er der mellem den årlige oversigt og de nationale erklæringer⁸, som udarbejdes på frivilligt grundlag?

Da fremlæggelsen af en årlig oversigt er et formelt lovkrav i henhold til artikel 53b), stk. 3, i finansforordningen, kan det ikke erstattes med en national erklæring. Foreslår en medlemsstat imidlertid, at der udarbejdes en frivillig national erklæring, undersøger Kommissionen i samarbejde med medlemsstaten, hvorledes indholdet i den årlige oversigt kunne tilpasses for at undgå dobbeltarbejde og for at mindske omfanget af unødvendigt ekstraarbejde.

2.9. Supplerende elementer

Medlemsstaterne anmodes om at styrke den årlige oversigt ved at fremlægge en generel erklæring om sikkerhed for anvendelsen af fællesskabsmidler – og således bekræfte deres ansvar for anvendelsen af disse midler.

Skulle medlemsstaterne vælge at gøre dette, kan de også træffe foranstaltninger vedrørende den årlige oversigt, så den bliver revideret af et uafhængigt organ, hvorved den årlige oversigt gøres mere pålidelig og den sikkerhed, som Kommissionen får herved, øges.

Et forslag til formuleringen af en generel erklæring om sikkerhed kan f.eks. være:

På grundlag af resultaterne af ovenstående udgiftsattesteringer og revisionsoversigter er det min opfattelse, at forvaltnings- og kontrolsystemerne for _____ strukturforanstaltningerne, der udarbejdes for programmeringsperioden 2000-2006 og 2007-2013 for det år, som sluttede den 31. december 20., opfyldte de gældende krav i bestemmelserne og har været effektive og dermed giver rimelig sikkerhed for, at de til Kommissionen fremsendte udgiftsoversigter er korrekte, og således også sikkerhed for, at de underliggende transaktioner er lovlige og formelt rigtige.

(tilføjes eventuelt)

med undtagelse af følgende:

1.....

2..... osv.

Jeg kan bekræfte, at nedenstående omhandlede aktioner er ved at blive gennemført for at korrigere ovennævnte undtagelser.

⁸

Til orientering, der henvises ligeledes til Revisionsrettens udtalelse nr. 6/2007.

Model for den årlige oversigt, som skal fremlægges af en centralt udpeget myndighed i medlemsstaten senest den 15. februar N+1, og som dækker regnskabsåret N

Undertegnede,, der repræsenterer (organ), udpeget af (land) i henhold til (der henvises til retsakten vedrørende udnævnelsen af organet) til at udarbejde den årlige oversigt for strukturaktioner og Den Europæiske Fiskerifond, "fondene", erklærer hermed følgende:

1. Attesterede udgifter i år 20..

1.1 For programmeringsperioden 2007-2013

a) Alle udgifter er blevet indberettet via SFC 2007 i år 20.. af de attesterende myndigheder og er i overensstemmelse med de i artikel 56 i forordning (EF) nr. 1083/2006 og artikel 55 i forordning (EF) nr. 1198/2006 fastsatte kriterier for støtteberettigelse og er betalt af støttemodtagerne i forbindelse med gennemførelsen af de fra det operationelle program udvalgte operationer i overensstemmelse med de i artikel 78, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1083/2006 og nr. 1198/2006 fastsatte betingelser for ydelse af offentlige bidrag.

Jeg kan bekræfte, at udgifterne, der er anført i det nationale informationssystem for finansiel kontrol svarer til de beløb, der er aflagt rapport om i SFC 2007 med undtagelse af følgende uoverensstemmelser

Program	Beløb	Begrundelse

1.2 For programmeringsperioden 2000-2006

a) De udbetalende myndigheder har i 20.. erklæret, at alle udgifter, som er anført i tabel 1.2.1 og 1.2.2 i nedenstående, er i overensstemmelse med de mål, der er fastlagt i hver enkelt relevant kommissionsbeslutning om godkendelse af det pågældende program eller projekt, og med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1260/1999 for strukturfondene og forordning (EF) nr. 1164/1994 for Samhørighedsfonden.

Tabel 1.2.1 – 2000-2006. Attesterede udgifter i 20.., der er indberettet til Kommissionen⁹ i forbindelse med strukturfondene (ikke-akkumulerede beløb i EUR)

⁹ Kolonnerne i tabellen svarer til bilag II til Kommissionens forordning (EF) nr. 438/2001.

EXCEL FORMAT

Operationelt program	Støtteberettigede udgifter ¹⁴ , der faktisk er betalt og attesteret				
	Offentlige		Private	Samlede udgifter	
	Fællesskabet	Andre offentlige myndigheder			
OP1 EFRU (CCI-nr.)					
OP2 EFRU (CCI-nr.)					
OP1 Interreg (CCI-nr.)					
OP2 Interreg (CCI-nr.)					
OP1 ESF (CCI-nr.)					
OP2 ESF (CCI-nr.)					
OP1 EUGFL (CCI-nr.)					
OP2 EUGFL (CCI-nr.)					
OP1 FIUF (CCI-nr.)					
OP2 FIUF (CCI-nr.)					
....					
I alt EFRU					
I alt Interreg					
I alt ESF					
I alt EUGFL					
I alt FIUF					
I alt					

Tabel 1.2.2 - 2000-2006. Attesterede udgifter der i 20.. er indberettet til Kommissionen i forbindelse med Samhørighedsfonden (ikke-akkumulerede beløb i EUR)

Projekt	Samlede attesterede udgifter (offentlige og private)
Samhørighedsfonden projekt 1 (CCI-nr. og titel)	
Samhørighedsfonden projekt 2 (CCI-nr. og titel)	
....	
I alt Samhørighedsfonden	

2. Revision i år 20....

De revisionsoplysninger, der er anført i afsnit 2.1 og 2.2 i det følgende, udgør en fuldstændig og nøjagtig oversigt over de involverede revisionsorganers revision og vurderinger.

2.1 For programmeringsperioden 2007-2013

Tabel 2.1.1 – 2007-2013. Oversigt over revisionspåtegninger¹⁰

Operationelt program	Revisionspåtegning (ingen bemærkninger/med bemærkninger/negativ/ansvarsafskrivelse for udtalelse ¹¹)	Væsentlige forbehold	Kvantificering af mangler/uregelmæssigheder	Gennemførte foranstaltninger (til afhjælpning af systemproblemer)	Fejlprocent (fra revision af operationer)
OP1 EFRU/Samhørighedsfonden (CCI nr.)					
OP2 EFRU/Samhørighedsfonden (CCI nr.)					
OP1 det europæiske territoriale samarbejde (CCI-nr.)					
OP2 det europæiske territoriale samarbejde (CCI-nr.)					
OP1 ESF (CCI-nr.)					
OP2 ESF (CCI-nr.)					
OP1 EFF (CCI-nr.)					
OP2 EFF (CCI-nr.)					

¹⁰ Liste over alle revisionspåtegninger og tilhørende oplysninger fra de årlige kontrolrapporter pr. 31. december i år N, jf. artikel 62 i forordning (EF) nr. 1083 og artikel 61 i forordning (EF) nr. 1198/2006 for regnskabsåret 1/7/N – 30/6/N (bør dække alle programmer). Vælger en medlemsstat at samle programmerne i fælles systemer, kan disse oplysninger fremlægges i grupper af programmer og anføres tilsvarende.

¹¹ Udelukkende i 2009 - jf. information vedrørende den årlige kontrolrapport.

Tabel 2.1.2 – 2007-2013. Resultater af systemrevisioner udført 1. juli – 31. december i år 20..¹²

Operationelt program	Revisionsdato	Reviderede organer	Konklusion vedrørende systemet (ingen bemærkninger/ med bemærkninger/negativ)	Væsentlige forbehold	Kvantificering af mangler/uregelmæssigheder	Gennemførte foranstaltninger (vedr. systemproblemer)
OP1 EFRU/Samhørighedsfonden (CCI nr.)						
OP2 EFRU/Samhørighedsfonden (CCI-nr.)						
OP1 det europæiske territoriale samarbejde (CCI-nr.)						
OP2 det europæiske territoriale samarbejde (CCI-nr.)						
OP1 ESF (CCI-nr.)						
OP2 ESF (CCI-nr.)						
OP1 EFF (CCI-nr.)						
OP2 EFF (CCI-nr.)						

¹²

For den seks måneders periode, der følger perioden, som dækkes af den årlige revisionspåtegning, dvs. tidsrummet 1/7/N – 31/12/N, bør der fremlægges væsentlige resultater på baggrund af afsluttede revisioner.

2.2 For programmeringsperioden 2000-2006

Tab. 2 – 2000-2006. Resultater af revisioner udført i år N

Operationelt program	Revisionsdato	Revision af systemer			Revision af foranstaltninger	
		Reviderede organer	Vigtigste resultater og konklusioner	Gennemførte foranstaltninger (vedr. systemproblemer)	Samlede udgifter ¹³ kontrolleret som en procentdel af de angivne samlede udgifter	Fejlprocenter for år N-1
OP1 EFRU (CCI-nr.)						
OP2 EFRU (CCI nr.)						
OP1 Interreg (CCI-nr.)						
OP2 Interreg (CCI-nr.)						
OP1 ESF (CCI-nr.)						
OP2 ESF (CCI-nr.)						
OP1 EUGFL (CCI-nr.)						
OP2 EUGFL (CCI-nr.)						
OP1 FIUF (CCI-nr.)						
OP2 FIU (CCI-nr.)						
...						
Samhørighedsfonden i alt						

3. Generel analyse¹⁴

4. Generel erklæring¹⁵ om sikkerhed

(Underskrift)

Tjenestemandens navn

Titel, organisation

Dato

¹³ De samlede udgifter fra begyndelsen af programmeringsperioden.

¹⁴ Jf. afsnit 2.6.3 i vejledningen.

¹⁵ Jf. afsnit 2.9 i vejledningen.